(Baştarafı 443.Sayfada)

2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
3- ABD Doları Net Etki (1+2)	151.227	(151.227)	--	--
Avro kurunun % 10 değişmesi halinde				
4- Avro net varlık/yükümlülüğü	1.990.346	(1.990.346)	--	--
5- Avro riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
6- Avro Net Etki (4+5)	1.990.346	(1.990.346)	--	--
Diğer döviz kurlarının % 10 değişmesi halinde				
7- Diğer döviz net varlık/yükümlülüğü	226.771	(226.771)	--	--
8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
9- Diğer Döviz Varlıkları Net Etki (7+8)	226.771	(226.771)	--	--
TOPLAM (3+6+9)	**2.368.344**	**(2.368.344)**	-	-

	31.12.2011			
	Kar / Zarar		**Özkaynaklar**	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları kurunun % 10 değişmesi halinde				
1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(340.924)	340.924	--	--
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
3- ABD Doları Net Etki (1+2)	(340.924)	340.924	--	--
Avro kurunun % 10 değişmesi halinde				
4- Avro net varlık/yükümlülüğü	1.983.885	(1.983.885)	--	--
5- Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-	--	--
6- Avro Net Etki (4+5)	1.983.885	(1.983.885)	--	--
Diğer döviz kurlarının % 10 değişmesi halinde				
7- Diğer döviz net varlık/yükümlülüğü	511.576	(511.576)	--	--
8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
9- Diğer Döviz Varlıkları Net Etki (7+8)	511.576	(511.576)	--	--
TOPLAM (3+6+9)	**2.154.537**	**(2.154.537)**	--	--

v. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadesi gelmemiş forward işlemlerinin detayı aşağıdadır.

Vadesi	Ödenecek Tutar	Para Birimi	Alınacak Tutar	Para Birimi	Vade Sonu Paritesi	Gerçeğe Uygun Değer Farkı (TL Karşılığı)
08.02.2013	330.000	GBP	950.829	TL	2,8813	3.465
22.02.2013	185.000	GBP	536.334	TL	2,8991	5.236
08.03.2013	95.000	GBP	275.690	TL	2,9020	2.964
04.01.2013	340.000	EUR	803.624	TL	2,3636	4.046
04.01.2013	200.000	EUR	465.280	TL	2,3264	(5.060)
18.01.2013	500.000	EUR	1.186.500	TL	2,3730	10.650
25.01.2013	100.000	EUR	231.060	TL	2,3106	(4.110)
25.01.2013	200.000	EUR	466.240	TL	2,3312	(4.100)
01.02.2013	500.000	EUR	1.170.150	TL	2,3403	(5.700)
08.02.2013	250.000	EUR	578.575	TL	2,3143	(9.350)
22.02.2013	400.000	EUR	953.280	TL	2,3832	12.600
15.03.2013	700.000	EUR	1.672.580	TL	2,3894	26.390
11.01.2013	250.000	USD	447.625	TL	1,7905	1.975
15.02.2013	150.000	USD	269.445	TL	1,7963	2.055
						41.061

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla vadesi gelmemiş forward işlemlerinin detayı aşağıdadır.

Vadesi	Ödenecek Tutar	Para Birimi	Alınacak Tutar	Para Birimi	Vade Sonu Paritesi	Gerçeğe Uygun Değer Farkı (TL Karşılığı)
04.01.2012	139.000	GBP	220.954	USD	1,5896	11.898
09.01.2012	110.000	GBP	174.823	USD	1,5893	9.353
16.01.2012	34.000	GBP	54.029	USD	1,5891	2.878
30.01.2012	243.000	GBP	385.957	USD	1,5883	20.203
07.02.2012	150.000	GBP	441.660	TL	2,9444	4.110
14.02.2012	220.000	GBP	648.560	TL	2,9480	6.820
29.02.2012	137.000	GBP	405.082	TL	2,9568	5.453
12.03.2012	155.000	GBP	459.343	TL	2,9635	7.207
15.03.2012	195.000	GBP	578.078	TL	2,9645	9.261
						77.183

vi. Sermaye Riski Yönetimi

Şirket'in sermaye yönetimindeki hedefleri;

- Faaliyetlerinin devamlılığını sağlayarak ortaklara getiri ve diğer hissedarlara fayda sağlayabilmek
- Hizmetleri risk seviyesine uygun bir şekilde fiyatlandırarak karlılığını arttırmaktır.

Şirket sermaye miktarını risk düzeyi ile orantılı olarak belirlemektedir. Ekonomik koşullara ve varlıkların risk karakterine göre Şirket özkaynakların yapısını düzenlemektedir.

Şirket, sermaye yönetimini borç/sermaye oranını kullanarak izlemektedir. Bu oran, net borcun toplam sermayeye bölünmesiyle bulunur. Net borç, nakit ve nakit benzeri değerlerinin toplam borç (finansal durum tablosunda belirtilen kısa vadeli ve uzun vadeli yükümlülükler toplamı) tutarından düşülmesiyle hesaplanır. Toplam sermaye, finansal durum tablosunda belirtilen özkaynakların toplamıdır.

Şirket'in genel stratejisi geçen yıla göre değişmemiştir. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla, Şirket'in nakit ve nakit benzerleri toplam borcu karşılamakta olup net borcu bulunmamaktadır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Toplam borç	58.784.009	63.552.752
Eksi: nakit ve nakit benzerleri	(105.481.092)	(104.581.099)
Net borç	--	--
Toplam sermaye	282.638.764	263.810.311

27. Finansal Araçlar

Şirket, finansal araçların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerini yansıttığını düşünmektedir. Gerçeğe uygun değer; herhangi bir finansal aracın, alım satıma istekli iki taraf arasında, muvazaadan arındırılmış olarak el değiştirdiği değer olup, öncelikle ilgili varlığın borsa değeri, borsa değerinin oluşmaması durumunda ise değerleme gününde bu tanıma uygun alım satım değeri, gerçeğe uygun değer olarak kabul edilir.

Şirket'in finansal araçlarla ilgili önemli muhasebe politikaları 2 numaralı "Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Esaslar" (a) "Finansal Araçlar" dipnotunda açıklanmaktadır.

28. Raporlama Tarihinden Sonraki Olaylar

31 Aralık 2012 tarihinde 3.033,98 TL olan kıdem tazminatı tavanı 1 Ocak 2013 tarihinden geçerli olmak üzere 3.129,25 TL'ye yükseltilmiştir.

29. Finansal Tabloları Önemli Ölçüde Etkileyen ya da Finansal Tabloların Açık Yorumlanabilir ve Anlaşılabilir Olması Açısından Açıklanması Gerekli Olan Diğer Hususlar

Aktif değerlerin toplam sigorta tutarları dönemler itibarıyla aşağıdaki gibidir (TL);

31 Aralık 2012 147.818.094
31 Aralık 2011 130.261.451

ALARKO CARRİER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Alarko Carrier Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi
Yönetim Kurulu'na

Alarko Carrier Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi'nin ("Şirket") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait kapsamlı gelir tablosunu, öz sermaye değişim tablosunu ve nakit akım tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolarla İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu

Şirket yönetimi finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmasını sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtıp yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar Alarko Carrier Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nca kabul edilen finansal raporlama standartları (bkz. Dipnot 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Denge Bağımsız Denetim
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
MAZARS üyesi

Onat Erdoğan, SMMM
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

İstanbul, 7 Mart 2013

(5/A)(17/8394)

UMUMİ HEYET TOPLANTILARI

İstanbul Ticaret Sicili Müdürlüğü

Sicil Numarası: 75184

Ticaret Ünvanı
TÜRK HAVA YOLLARI ANONİM ORTAKLIĞI

Ticari Merkezi: İstanbul Bakırköy Yeşilköy Atatürk Hava Limanı

Ticari Merkezi ile sicil numarası ve ünvanı yukarıda yazılı bulunan Şirketin Gümrük ve Ticaret Bakanlığının 20.02.2013 tarihli onayından geçen tadil mukavelesinin, Beyoğlu 9.noterliğinden 08.04.2013 tarih ve 3126 sayı ile onaylı olağan genel kurul kararı ve iç yönergenin tescil ve ilanı istenmiş olmakla, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uygun olarak ve müdürlüğümüzdeki vesikalara dayanılarak 15.04.2013 tarihinde tescil edildiği ilan olunur.

(devamı 445. Sayfada)

(Baştarafı 444. Sayfada)

Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı'nın 29.03.2013 Tarihinde Yapılan Olağan Genel Kurul Toplantı Tutanağı

Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı'nın Olağan Genel Kurul Toplantısı; 29.03.2013 Cuma günü saat 14.00'de Ortaklık merkez adresi olan Atatürk Havalimanı Yeşilköy-Bakırköy/İstanbul adresindeki Genel Yönetim Binası VIP Toplantı Salonunda İstanbul Bilim Sanayi ve Teknoloji İl Müdürlüğü'nün 28.03.2013 tarih ve 10132 sayılı yazısı ile görevlendirilen Bakanlık Temsilcisi Sn. Sadık Çınar gözetiminde yapıldı.
Toplantıya ait davetin Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nin 06.03.2013 tarih ve 8272 sayılı nüshasında ve Sabah Gazetesi'nin 06.03.2013 tarihli nüshasında ilan edilmek, Ortaklık internet sitesinde duyurulmak sureti ile hissedarlara toplantı gün ve gündeminin süresi içinde, Türk Ticaret Kanunu. SPK mevzuatı ve Ortaklık Ana Sözleşmesine uygun olarak bildirildiği anlaşıldı.
Saygı duruşu yapıldı, istiklal Marşı okundu. Hazır Bulunanlar Listesi'nin tetkikinden, şirketin toplam 1.200.000.000.-TL'lik ödenmiş sermayesine tekabül eden 589.465.085,719 TL karşılığı hissenin temsilen, 304.191.132,750 TL karşılığı hissenin vekaleten ve 73.700,95 TL karşılığı hissenin asaleten olmak üzere toplam 893.729.919,42 TL karşılığı hissenin toplantıda temsil edildiği görüldü. Böylece gerek kanunda gerekse Ana sözleşmede öngörülen asgari toplantı nisabının mevcut olduğunun anlaşılması üzerine toplantı Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Hamdi Topçu tarafından Yeni Türk Ticaret Kanunu ve SPK mevzuatı gereğince fiziki ve elektronik ortamda aynı anda açıldı. Genel Kurulda toplantı gündeminin görüşülmesine geçildi.
1- Gündemin 1. maddesi gereğince; Toplantı Başkanı olarak Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Hamdi Topçu'nun seçilmesi hususunda Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın önergesi okundu. Önerge fiziki ve elektronik ortamda oylamaya sunuldu. Yapılan oylama sonucunda Sn. Hamdi Topçu'nun Toplantı Başkanı olarak seçilmesine 889.660.359,146 kabul oyu ve 3.558.243,283 red oyu ile oy çokluğu ile karar verildi. Toplantı Başkanı Sn. Hamdi Topçu; Türk Ticaret Kanunu'nun 419 md.si gereğince tutanak yazmanı olarak Sn Ayhan Kabaktepe'yi belirleyerek Toplantı Başkanlığını oluşturdu.
2- Gündemin 2. maddesinin görüşülmesine geçildi. Divan Başkanı Sn. Hamdi Topçu tarafından söz alınarak:
"6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 1527. md.si gereğince Anonim Şirketlerde Elektronik ortamda Yapılacak Genel Kurullara ilişkin Yönetmelik çerçevesinde aynı kanunu'nun 418/1 md.si değişiklik yapılması zorunlu olmuştur.
6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 419/1 maddesi gereğince Ana Sözleşmenin 33. md.sinde değişiklik yapılması zorunlu hale gelmiştir.
Değiştirilecek maddelere ilişkin karşılaştırmalı metinler Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nin 06.03.2013 tarih ve 8272 sayılı nüshasında ve Sabah Gazetesi'nin, 06.03.2013 tarihli nüshasında ve THY internet sitesinde yayımlanmıştır.
Şeklinde Genel Kurul'a bilgi verildi. Fiziki ve elektronik ortamda oylamaya geçildi.
Yapılan oylama sonucunda; Sermaye Piyasası Kurulu'nun 11.02.2013 tarihli ve 1180 sayılı yazısı ile uygun görüldüğü şekilde Ortaklık Ana sözleşmesinin 29. ve 33. maddelerinin değiştirilmesine; 889.648.697,146 kabul oyu ve 3.618.247,283 ret oyu ile oy çokluğu ile karar verildi. (Ek-1)
3- Gündemin 3. maddesinin görüşülmesine geçildi. Divan Başkanı Sn. Hamdi Topçu tarafından söz alınarak:
"T.T.K'nın 419/2 md. si ve Anonim Şirketlerin Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmeliğin 40/3 md.si gereğince, yönetmelik ekinde yer alan örnek esas alınarak hazırlanan Genel Kurulun Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönerge Genel Kurulun onayına sunulmuştur"
Şeklinde Genel Kurul'a bilgi verildi. Fiziki ve elektronik ortamda oylamaya geçildi.
Yapılan oylama sonucunda; T.T.K'nın 419/2 md.si gereğince Yönetim Kurulu'nun 28.12.2012 tarih ve 262 sayılı kararı ile hazırlanıp kabul edilen THY A.O. Genel Kurulu'nun Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönergenin onayına 889.648.701,146 kabul oyu ve 3.618.243,283 red oyu ile oyçokluğu ile karar verildi. (Ek-2)
4- Gündemin 4. maddesinin görüşülmesine geçilerek; 2012 yılı Denetim Kurulu Raporu ve Bağımsız Denetim Raporu Sn. Fatih Aksoy tarafından okundu.
5- Gündemin 5. maddesinin görüşülmesine geçildi.
Divan Başkanı Sn. Hamdi Topçu tarafından söz alınarak:
"Ortaklığımızın 2012 yılı hesap dönemine ilişkin olarak TTK ve vergi mevzuatı çerçevesinde düzenlenen tekdüzen finansal tablolara göre net dönem karı 1.214.388.943 TL olup, SPK mevzuatı uyarınca UFRS'ye uygun olarak düzenlenen finansal tablolara göre ise net dönem karı 1.133.367.233 TL'dir." şeklinde Genel Kurul'a bilgi verildi.

Özelleştirme idaresi Başkanlığı, temsilcileri tarafından hem SPK düzenlemelerine göre hazırlanmış 2012 yılı bilanço ve kar/zarar hesapları hem de tekdüzen hesap planına göre hazırlanmış 2012 yılı bilanço ve kar/zarar hesapları, 2012 yılı faaliyet ve denetim kurulu raporlarında gösterilmiş ve hissedarların bilgisine sunulmuş olduğundan, ayrıca okunmadan müzakere edilmesi hususunda verilen önerge fiziki ve elektronik ortamda oylamaya sunuldu.
Önergenin oylanması sonucunda; hem SPK düzenlemelerine göre hazırlanmış 2012 yılı bilanço ve kar/zarar hesapları hem de tekdüzen hesap planına göre hazırlanmış 2012 yılı bilanço ve kar/zarar hesapları, 2012 yılı faaliyet ve denetim kurulu raporlarında gösterilmiş ve hissedarların bilgisine sunulmuş olduğundan, ayrıca okunmadan müzakere edilmesi 891.680.483,146 kabul oyu ve 1.586.461,283 ret oyu ile oyçokluğu ile kabul edildi.

Buna göre 2012 yılı bilanço ve kar/zarar hesapları, fiziki ve elektronik ortamda oylandı. Yapılan oylama sonucunda 899.225.373,146 kabul oyu 4.041.571,283 red oyu ile oyçokluğu ile tasdik edildi.
6- Gündemin 6. maddesinin görüşülmesine geçilerek; 2012 yılı Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu önceden hissedarların bilgisine sunulmuş olduğundan faaliyet raporunun okunmaması, Denetim Kurulu Raporunun ve Bağımsız Denetim Raporunun (Görüşünün) okunmasıyla yetinilmesi hususunda hissedarlardan Özelleştirme idaresi Başkanlığı temsilcileri tarafından verilen ünvan, önerge fiziki ve elektronik ortamda oylamaya sunuldu.
Önergenin oylaması sonucunda 2012 yılı Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu önceden hissedarların bilgisine sunulmuş olduğundan faaliyet raporunun okunmaması, Denetim Kurulu Raporunun ve Bağımsız Denetim Raporunun (Görüşünün) okunmasıyla yetinilmesi 891.680.483,146 kabul oyu ve 1.586.461,283 ret oyu ile oyçokluğu ile kabul edildi.
Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu müzakere edildi.
Yapılan müzakere sonucunda 2012 yılı Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu 889.225.373,146 kabul oyu ve 4.041.571,283 ret oyu ile oyçokluğu ile kabul edildi.
7- Gündemin 7. maddesinin görüşülmesine geçildi. 2012 yılı hesap ve faaliyetlerinden dolayı Yönetim Kurulu üyelerinin ibrası hakkında Özelleştirme İdaresi Başkanlığı temsilcilerinin önergesi okundu. Yönetim Kurulu üyelerinin ibrası ile ilgili olarak fiziki ve elektronik ortamda oylama yapıldı.
Yönetim Kurulu üyelerinin ibrası toplantıya katılan hissedarların 771.316.355,836 kabul oyu ve 121.950.588,593 ret oyu ile oyçokluğu ile kabul edildi.
8- Gündemin 8. maddesinin görüşülmesine geçildi. 2012 yılı hesap ve faaliyetlerinden dolayı Denetçilerin ibrası hakkında Özelleştirme İdaresi Başkanlığı temsilcilerinin önergesi okundu. 2012 yılı hesap ve faaliyetlerinden dolayı Denetçilerin ibrası hususu hakkında fiziki ve elektronik ortamda oylama yapıldı.
Denetçilerin ibrası toplantıya katılan hissedarların 772.671.185,836 kabul oyu ve 120.595.758,593 ret oyu ile oyçokluğu ile kabul edildi.
9-Gündemin 9. maddesinin görüşülmesine geçildi.
Divan Başkanı Sn. Hamdi TOPÇU tarafından söz alınarak:
"Ortaklığımız yasal finansal tablolarına göre 2012 yılında 1.214.388.943 TL net dönem karı elde edilmiştir. Yasal finansal tablolarda yer alan geçmiş yıl zararları ise 1.040.021.112 TL'dir. Öncelikle dönem karının geçmiş yıl zararlarına mahsup edilmesi ve kalan pozitif tutar olan 174.367.831 TL üzerinden TTK'nun 519/1 maddesine istinaden %5 oranında 8.718.392 TL genel kanuni yedek akçe ayrılması gerekmektedir. Bu işlem yapıldıktan sonra yasal finansal tablolara göre net dağıtılabilir dönem kârı 165.649.439 TL olmaktadır; Ayrıca yasal finansal tablolarda kar dağıtımına konu edilebilecek 198.959.553 TL olağanüstü yedek bulunmaktadır. Böylece, yasal finansal tablolara göre kar dağıtımına, konu edilebilecek toplam azami tutar 364.608.993 TL olmaktadır.
Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri:XI, No:29 sayılı Tebliği hükümleri çerçevesinde Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanan ve DRT Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. tarafından denetlenen 01.01.2012-31.12.2012 hesap dönemine ait konsolide finansal tablolara göre 1.133.367.233 TL net dönem karı elde edilmiştir. %5 oranında ayrılan 8.718.392 TL genel kanuni yedek akçe rakamı bu kardan düşülüp, yıl içinde yapılan 101.760 TL bağış tutarı bu kara eklendiğinde ulaşılan SPK'ya göre net dağıtılabilir dönem karı 1.124.750.601 TL'dir. Bu durumda, yasal kayıtlarda yer alan ve kar dağıtımına konu edilebilecek olan 364.608.993 TL'nin tamamının SPK'ya göre kar dağıtımına konu edilmesi mümkündür.
Kar dağıtımı neticesinde 1 TL nominal bedelli hisse başına dağıtılacak brüt temettü tutarı nakit 0,1444 TL, bedelsiz hisse senedi olarak ise 0,1500 olup toplam 0,2944 TL'dir. Toplam brüt temettü tutarının SPK'ya göre net dağıtılabilir dönem karına oranı işe %31,41 olmaktadır. 2012 yılı Kar Dağıtım Tablosu THY internet sitesinde yayımlanmıştır. Yasal kayıtlarda yer alan ve kar dağıtımına konu edilebilecek olan 364.608.993.-TL'nin tamamının kar dağıtımına konu edilmesi, bu rakamın 173.280.902.-TL'sinin nakit temettü olarak dağıtılması, nakit temettü ile ilgili olarak TTK 519/2/c maddesine istinaden 11.328.090.- TL genel kanuni yedek akçe ayrılması, geriye kalan 180 milyon TL'ninse bedelsiz hisse senedi olarak dağıtılması; böylece Ortaklık ödenmiş sermayesinin 1.380 milyon TL'ye yükseltilmesi, SPK'ya göre net dağıtılabilir dönem karından geriye kalan kısmın ise geçmiş yıllar karları hesabına transfer edilmesi hususu Genel Kurul'un tasvibine sunulmaktadır" şeklinde Genel Kurula bilgi verildi.
Özelleştirme İdaresi Başkanlığı temsilcilerinin önergesini okundu.
Özelleştirme idaresi Başkanlığı temsilcisinin "2012 yılı kar dağıtımına ilişkin Yönetim Kurulu teklifinin ve Kar Dağıtım Tablosunun aynen kabulüne ilişkin önergesi okunduktan sonra fiziki ve elektronik ortamda oylamaya geçildi.
Yapılan oylama sonucunda Yönetim Kurulu'nun 14.03.2013 tarihli 38 sayılı kararı ve ekindeki 2012 yılı kar dağıtım tablosunun aynen kabulü (Ek-3), 889.515.373,146 kabul oyu ve 3.751.571,283 ret oyu ile oyçokluğu ile kabul edildi.
10- Gündemin 10. maddesinin görüşülmesine geçildi. Hissedarlardan Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın "Yönetim Kurulu üyeleri net ücretlerinin Kamu İktisadi Teşebbüslerinde görev yapan yönetim kurulu üyeleri için Yüksek Planlama Kurulu'nca (YPK) belirlenen net ücretin 3 (üç) katı, icra komitesi üyeleri net ücretlerinin ise YPK'ca belirlenen ücretin 4 (dört) katı olmasına, YPK kararı ile Kamu iktisadi Teşebbüslerinde görev yapan yönetim kurulu üyeleri için belirlenmiş olan ücretlerde artış yapıldığı taktirde bu artırılmış miktarların hesaplamaya esas alınmasına Yönetim Kurulu üyelerine Personele ödenen adette ve zamanlarda ödenmek üzere net aylık ücretleri tutarında ikramiye verilmesine, mali yıl sonunda tüm bu ödemelerden dolayı oluşacak gelir vergisi tutarının Türk Hava Yolları A.O. tarafından ödemelere dahil edilerek karşılanmasına, bunların dışında huzur hakkı verilmemesine" yönündeki önergesi okundu.

Yönetim Kurulu'nun ücretlerinin belirlenmesi amacıyla yapılan oylama sonucunda; Yönetim üyeleri net ücretlerinin Kamu İktisadi Teşebbüslerinde görev yapan yönetim kurulu üyeleri için Yüksek Planlama Kurulu'nca (YPK) belirlenen net ücretin 3 (üç) katı, icra komitesi üyeleri net ücretlerinin ise YPK'ca belirlenen ücretin 4 (dört) katı olmasına, YPK kararı ile Kamu İktisadi Teşebbüslerinde görev yapan yönetim kurulu üyeleri için belirlenmiş olan ücretlerde artış yapıldığı taktirde bu artırılmış miktarların hesaplamaya esas alınmasına Yönetim Kurulu üyelerine Personele ödenen adette ve zamanlarda ödenmek üzere net aylık ücretleri tutarında ikramiye verilmesine, mali yıl sonunda tüm bu ödemelerden dolayı oluşacak gelir vergisi tutarının Türk Hava Yolları A.O. tarafından ödemelere dahil edilerek karşılanmasına, bunların dışında huzur hakkı verilmemesine 887.425.522,146 kabul oyu ve 5.841.422,283 ret oyu ile oyçokluğu ile karar verildi.
11- Gündemin 11. Maddesinin görülmesine geçildi. Hissedarlardan Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın yönetim kurulu üyeliği adaylarına ilişkin önergesi okundu. Önergede Sn. Hamdi Topçu'nun C grubu hisseyi temsilen ve Yönetim Kurulu Başkanı olarak, Sn. Prof. Dr. Cemal Şanlı'nın Yönetim Kurulu Başkan Vekili olarak, Sn. Doç. Dr. Temel Kotil, Sn. Mehmet Büyükekşi, Sn. İsmail Gerçek, Sn. Naci Ağbal, Sn. Mehmet Nuri Yazıcı, Sn. Mecit Eş ve Sn. Muzaffer Akpınar'ın, Yönetim kurulu üyesi olarak teklif edildiği görüldü. SPK'nin 27.02.2013 tarih ve 1915 sayılı yazısı ile yönetim kurulu bağımsız üye adayları Sn. Mehmet Nuri Yazıcı, Sn. Mecit Eş ve Sn. Muzaffer Akpınar hakkında olumsuz görüş bildirilmediği hususu Genel Kurulun bilgisine sunuldu. Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın önergesi fiziki ve elektronik ortamda Genel Kurul'un oyuna sunuldu.
Seçilen Yönetim Kurulu üye adaylarının tamamının toplantıda hazır bulundukları görüldü.
Yapılan oylama sonucunda Yönetim Kurulu üyeliklerine C grubu hisseyi temsilen ve Yönetim Kurulu Başkanı olarak Sn. Hamdi Topçu'nun, Yönetim Kurulu Başkan Vekili olarak Sn. Prof. Dr. Cemal Şanlı'nın, Yönetim Kurulu üyesi olarak Sn. Doç. Dr. Temel Kotil, Sn Mehmet Büyükekşi, Sn. İsmail Gerçek ve Sn. Naci Ağbal'ın, Yönetim kurulu bağımsız üyesi olarak Sn. Mehmet Nuri Yazıcı, Sn. Mecit Eş ve ünvanın Mehmet Muzaffer Akpınar 'ın seçilmelerine 769.038.683,836 kabul oyu ve 124.228.260.593 ret oyu ile oyçokluğu ile karar verildi.
12- Gündemin 12. maddesinin görüşülmesine geçildi. Sn. Naci Ağbal'ın 09.10.2012 tarihindeki istifası ile boşalan Denetim Kurulu üyeliği için Anasözleşmenin 21. md.sine istifaden diğer denetim kurulu üyeleri tarafından seçilen Sn. Halil Kırşan'ın denetim kurulu üyeliği Genel Kurul'un tasvibine sunuldu.
Sn. Halil Kırşan'ın Denetim Kurulu üyesi olarak seçilmesinin Genel Kurulca tasvibine 889.646.777,146 kabul oyu ve 3.620,167,283 ret oyu ile oyçokluğu ile karar verildi.
13- Gündemin 13. maddesinin görüşülmesine geçildi. Divan Başkanı Sn. Hamdi Topçu söz alarak:
"Yönetim Kurulu'nun 15.02.2013 tarih ve 18 sayılı ve 14.03.2013 tarih ve 38 sayılı kararları çerçevesinde SPK mevzuatına göre bağımsız denetçi olarak bağımsız denetçi olarak Akis Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.yi seçmiştir. Akis Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.'nin SPK mevzuatına göre bağımsız denetçi olarak seçimine ilişkin Yönetim Kurulu kararlarını Genel Kurul'un tasvibine sunuyorum."

(Devamı 446.Sayfada)

(Başlarafı 445.Sayfada)

şeklinde beyanda bulunduktan sonra fiziki ve elektronik ortamda oylamaya geçildi.
Yapılan oylama sonucunda Akis Bağımsız Denetim e SMMM A.Ş.'nin, SPK mevzuatına göre bağımsız denetçisi seçilmesine ilişkin Yönetim Kurulu kararlarının Genel Kurulca tasvibine 875.205.342,146 kabul oyu ve 18.061.602,283 ret oyu ile oyçokluğu İle karar verildi.
14- Gündemin 14. maddesinin görüşülmesine geçildi. Genel Kurul'ca SPK mevzuatına göre Bağımsız Denetleme Kuruluşu olarak seçilen Akis Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.'nin, 6102 Sayılı TTK'nun 399. maddesi gereğince Denetçi ve Topluluk Denetçisi olarak seçilmesi hakkında Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın önergesi okundu? Önerge Genel Kurul'un oylarına sunuldu.
Yapılan olama sonucunda Akis Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.'nin, 6102 sayılı TTK' nın 399. maddesi gereğince Türk Hava Yolları A.O'.'nun Denetçisi ve Topluluk Denetçisi olarak 762.174.414.836 kabul oyu ve 131.092.529,593 ret oyu ile oyçokluğu ile karar verildi.
15- Gündemin 15. maddesinin görüşülmesine geçildi. Divan Başkanı Sn. Hamdi Topçu söz alarak;
Ortaklığımızın olağan ticari faaliyetlerinin yürütülmesi amacı dışında 3. kişiler lehine verilen teminat, rehin ve ipotek ve bunlarla ilişkili olarak elde edilen bir gelir veya menfaat bulunmamaktadır.
şeklinde Genel Kurula bilgi verdi.
16- Gündemin 16. maddesinin görüşülmesine geçildi. Divan başkanı Sn. Hamdi Topçu söz alarak:
"THY Opet Havacılık Yakıtları A.Ş., Ortaklığımızın 2012 yılında THY Opet Havacılık Yakıtları A.Ş.'den yaptığı alınmaların toplamı 3.196 milyon TL olup bu tutarın ortaklık aktif toplamında oranı %17, ortaklık brüt satışlar toplamına oranı ise %21'dir. sermaye Piyasası Kanunu'na Tabi Olan Anonim Ortaklıkların uyacakları Esaslar Hakkında Tebliğ (Seri: IV, No: 41) 5. maddesi gereğince Genel Kurul'un bilgisine sunulur."

Şeklinde Genel Kurula bilgi verdi.
17- Gündemin 17. maddesinin görüşülmesine geçildi. Divan başkanı Sn. Hamdi Topçu söz alarak;

"Sermaye Piyasası Kurulu'nun 05.06.2003 tarih ve 29/666 kararı gereğince Ortaklığımızın yıl içerisinde yaptığı bağışların Genel Kurulun bilgisine sunulması gerekmekte olup, 16.09.2011 tarih ve 38 sayılı Yönetim Kurulu Kararı'na istinaden THY A.O. Kantin/Kafeterya Mahalleri İşletimi Hizmetli Sözleşmesi kapsamında muhtelif Kantin/Kafeterya mahallerinden 3 yıl süre ile elde edilecek olan 327.600 TL net kira gelirinin THY Spor Kulübü'ne bağışlanmasına karar verilmiş olup, bu çerçevede 2012 yılı içerisinde THY Spor Kulübüne bağışlanan tutar 101.760 TL 'dır. Bunun dışında bağış bulunmamaktadır.

Sermaye Piyasası Kanunu'nun 19/5 maddesi "Halka açık ortaklıklar tarafından yapılacak bağışın sınırı halka açık ortaklık genel kurulunca belirlenir.." hükmünü içermektedir. Bu hüküm gereğince yapılacak bağışların sınırı Ortaklık genel kurulunca belirlenecektir. 2007 yılında 60.742.-TL, 2010 yılında 15.968.-TL, 2011 yılında Somaliden yapılan taşıma nedeniyle 544.104.-TL olmak üzere toplam 645.864.-TL bağış yapılmış olup, bu konuda önceki genel kurullarda bilgi verilmiştir. Benzer taşımaların her zaman olabileceği hususunu da Genel Kurulun bilgi ve takdirlerine sunarız."
şeklinde Genel Kurul'a bilgi verdi. 2013 yılında yapılacak bağışların üst sınırı ile ilgili olarak Özelleştirme İdaresi Başkanlığının önergesi okundu. Verilen önerge fiziki ve elektronik ortamda oylamaya sunuldu.

Yapılan oylama sonucunda 2013 yapılacak, bağışların Sermaye Piyasası Kanunu'nun 19. Maddesi gereğince Sermaye Piyasası Kurulu'nca belirlenecek üst sınırı aşmamasına 762.878.066,836 kabul oyu ve 130.388.877,593 ret oyu ile oyçokluğu ile karar verildi.
18-Gündemin 18. Maddesinin görüşülmesine geçildi.

Hissedarlardan Sn. Ümit Utku söz alarak; 1958'den buyana ortağım. Tüm katılımcıları ve çalışanları selamlıyorum ve kutluyorum. THY çok sıkıntılı günler yaşadı. Bu yönetim zamanında hep başarılı oldu. Yönetim Kurulu'nu, Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcılarını, tüm çalışanları kutluyorum. THY ile iftihar ediyorum dedi. Ayrıca; bu güne kadar yapılan genel kurullara ilişkin resimlerden oluşan bir albüm yapılması hususunda dileklerini iletti.
Hissedarlardan Sn. Suphi Ayvaz söz alarak; THY 'nin bu yıl 80. kuruluş yılını kutlayacağı kendisinin de 40 yılı aşkın bir süredir THY'nin tarihine ilgi duyan sivil havacılık tutkunu bir tıp doktoru olduğunu, 1990 yılında hisselerinin halka arzına, 2006 yılında hisselerinin çoğunluğunun halka geçtiğine şahit olduğunu beyan etti. Ayrıca, bizzat yaşadığı ve kendisine iletilen bilgi sahibi olduğu olay ve anılan genel kurul ile paylaştı. THY'nin en büyük özelliklerinden birinin misafirperverlik olduğunu söyledi. Filodaki bir uçağın pijama desenli olarak boyanmasını, filoya yeni katılacak kargo uçağına Kervan isminin verilmesini, diğer uçaklara İstanbul'un muhtelif semtlerinin isimlerinin verilmesinin ve Türk Hava Yolları ile ilgili öykülerin bir kitap haline getirilmesi hususlarında dilek ve görüşlerini bildir.
Gündemde görüşülecek başka bir konu kalmadığından, Toplantı Başkanı toplantıyı kapattı. İşbu toplantı tutanağı, toplantı mahallinde düzenlenerek, okundu ve imza altına alındı. 29.03.2013
Eki:
1-Ana sözleşme değişiklikleri.
2-İç Yönerge
3-Kar dağıtım tablosu

Sadık Çınar Bakanlık Temsilcisi imza Ayhan Kabaktepe Tutanak Yazmanı imza Hamdi Topçu Toplantı Başkanı imza

Türk Hava Yolları A.O.'nun Ana Sözleşmesinin 29. ve 33. Maddelerine İlişkin Tadil Tasarısıdır.

Eski Şekil
Toplantıya Davet ve Nisap
Madde 29

Genel Kurulun toplantıya çağrılmasına ait ilanlar Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası kanunu ve ilgili mevzuat hükümlerine göre yapılır.

Genel Kurul, Türk Ticaret Kanununda ve işbu Ana Sözleşmede daha yüksek bir nisabı gerektiren haller hariç, Ortaklık sermayesinin en az yarısını temsil eden hissedarların katılmasıyla toplanır ve kararlar mevcut oyların çoğunluğu ile alınır. Ancak, işbu Ana Sözleşmenin 6/d (i) maddesi uyarınca yapılacak itfa işlemleri ile kayıtlı sermaye tavanının artırılması ile ilgili kararlarda Genel Kurul Ortaklık sermayesinin en az dörtte birini temsil eden hissedarların katılmasıyla toplanır ve kararlar Ortaklık sermayesinin en az dörtte birinin olumlu oyu ile alınır. Ortaklık imtiyazlı hissedarlar genel kurullarında da aynı nisaplar geçerlidir.
Türk Ticaret Kanununda daha yüksek bir nisabı gerektiren haller hariç, kararlar mevcut oyların çoğunluğu ile alınır.
İlk toplantıda bu nisap haşıl olmadığı takdirde Genel Kurul tekrar toplantıya davet edilir ve ikinci toplantıda hazır bulunan hissedarların temsil ettikleri sermayenin miktarına bakılmaz ve kararlar mevcut oyarın çoğunluğu ile alınır. 14. maddede yeralan C Grubunu temsil eden Yönetim Kurulu üyesinin onayına tabi kararların Genel Kurul kararını gerektirmesi durumunda, sözkonusu kararların alınabilmesi C Grubu hissedarın olumlu oyuna bağlıdır.
Genel kurul, gerektiğinde Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre merasimsiz de toplanabilir.

Divan Heyeti
Madde 33

Genel Kurul toplantılarına, Yönetim Kurulu Başkanı, yokluğunda Yönetim Kurulu başkan vekili başkanlık eder.
Genel Kurul, hissedarlığı şart olmayan bir katip ile iki oy toplayıcı seçer. Başkan, toplantının kanuna uygunluğunu teminle yükümlüdür. Genel Kurul toplantılarına ait tutanaklar yalnızca Genel Kurul başkanı, katip, oy toplayıcıları ve hükümet komiseri tarafından imzalanır.

Yeni Şekil
Toplantıya Davet ve Nisap
Madde29

Genel Kurulun toplantıya çağrılmasına ait ilanlar Türk Ticaret Kanunu Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat hükümlerine göre yapılır.
Genel kurul toplantısına elektronik ortamda katılım: Ortaklığın genel kurul toplantılarına katılma hakkı bulunan hak sahipleri bu toplantılara Türk Ticaret Kanununun 1527 nci maddesi uyarınca elektronik ortamda da katılabilir. Ortaklık. Anonim Şirketlerde Elektronik Ortamda Yapılacak Genel Kurullara İlişkin Yönetmelik hükümleri uyarınca hak sahiplerinin genel kurul toplantılarına elektronik ortamda katılmalarına, görüş açıklamalarına, öneride bulunmalarına ve oy kullanmalarına imkan tanıyacak, elektronik genel kurul sistemini kurabileceği gibi bu amaç için oluşturulmuş sistemlerden de hizmet satın alabilir. Yapılacak tüm genel kurul toplantılarında Ana Sözleşmenin bu hükmü uyarınca, kurulmuş olan sistem üzerinden hak sahiplerinin ve temsilcilerinin, anılan Yönetmelik hükümlerinde belirtilen haklarını kullanabilmesi sağlanır.
Genel Kurul, Türk Ticaret Kanununda, Sermaye Piyasası Kanununda ve işbu Ana Sözleşmede daha yüksek bir nisabı gerektiren haller hariç, Ortaklık sermayesinin en az dörtte birini temsil eden hissedarların katılmasıyla toplanır. İlk toplantıda anılan nisaba ulaşılamadığı taktirde, ikinci toplantının yapılabilmesi için nisap aranmaz. Ortaklık imtiyazlı hissedarlar genel kurullarında da aynı nisaplar geçerlidir.
Türk Ticaret Kanununda daha yüksek bir nisabı gerektiren haller hariç, kararlar mevcut oyların çoğunluğu ile alınır.
14. maddede yer alan C Grubunu temsil eden Yönetim Kurulu Üyesinin onayına tabi kararların Genel Kurul kararını gerektirmesi durumunda söz konusu kararların alınabilmesi C Grubu hissedarın olumlu oyuna bağlıdır.
Genel Kurul, gerektiğinde Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre merasimsiz de toplanabilir.

Toplantı Başkanlığı
Madde 33

Genel Kurul toplantıları, yönetim kurulu başkanı ya da başkan yardımcısı veya yönetim kurulu üyelerinden birisi tarafından açılır.
Toplantıyı genel kurul tarafından seçilen, pay sahibi olma zorunluluğu bulunmayan bir başkan yönetir. Başkan tutanak yazmanı ile gerek görürse oy toplama memurunu belirleyerek Toplantı Başkanlığım oluşturur. Genel Kurul toplantılarına ait tutanaklar Toplantı Başkanlığı ve Bakanlık temsilcisi tarafından imzalanır.

Türk Hava Yolları A.O. Genel Kurulunun Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönerge

Birinci Bölüm
Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar

Amaç ve kapsam
Madde 1-

(1) Bu İç Yönergenin amacı; Türk Hava Yolları A.O. genel kurulunun çalışma esas ve usullerinin, Kanun, ilgili mevzuat ve:esas sözleşme hükümleri çerçevesinde belirlenmesidir. Bu İç Yönerge, Türk Hava Yolları A.O. Anonim Şirketinin tüm olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarını kapsar.

Dayanak
Madde 2-

(1) Bu İç Yönerge, Anonim Şirketlerin Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmelik hükümlerine uygun olarak yönetim kurulunca hazırlanmıştır.

Tanımlar
Madde 3-

(1) Bu İç Yönergede geçen;
a) Birleşim: Genel kurulun bir günlük toplantısını,
b) Kanun: 13/1/2011 tarihli ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununu,
c) Oturum: Her birleşimin dinlenme, yemek arası ve benzeri nedenlerle kesilen bölümlerinden her birini,
ç) Toplantı: Olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarını,
d) Toplantı başkanlığı: Kanunun 419 uncu maddesinin birinci fıkrasına uygun olarak genel kurul tarafından toplantıyı yönetmek üzere seçilen toplantı başkanından, gereğinde genel kurulca seçilen toplantı başkan yardımcısından, toplantı başkanınca belirlenen tutanak yazmanından ve toplantı başkanının gerekli görmesi halinde oy toplama memurundan oluşan kurulu,
ifade eder.

İkinci Bölüm
Genel Kurulun Çalışma Usul ve Esasları

Uyulacak hükümler
Madde 4 –

(1) Toplantı, Kanunun, ilgili mevzuatın ve esas sözleşmenin genel kurula ilişkin hükümlerine uygun olarak yapılır.

(Devamı 447.Sayafda)

(Baştarafı 446.Sayfada)

Toplantı yerine giriş ve hazırlıklar Madde 5 –
(1) Toplantı yerine, yönetim kurulu tarafından düzenlenen hazır bulunanlar listesine kayıtlı pay sahipleri veya bunların temsilcileri, yönetim kurulu üyeleri, şirketin diğer yöneticileri, görevli personel, ses ve görüntü alma teknisyenleri, görevlendirilmiş ise Bakanlık temsilcisi ve toplantı başkanlığına seçilecek veya görevlendirilecek kişiler girebilir.
(2) Toplantı yerine girişte, gerçek kişi pay sahipleri ile Kanunun 1527 nci maddesi uyarınca kurulan elektronik genel kurul sisteminden tayin edilen temsilcilerin kimlik göstermeleri, gerçek kişi pay sahiplerinin temsilcilerinin temsil belgeleri ile birlikte kimliklerini göstermeleri, tüzel kişi pay sahiplerinin temsilcilerinin de yetki belgelerini ibraz etmeleri ve bu suretle hazır bulunanlar listesinde kendileri için gösterilmiş yerleri imzalamaları şarttır. Söz konusu kontrol işlemleri, yönetim kurulunca veya yönetim kurulunca görevlendirilen bir veya birden fazla yönetim kurulu üyesince yahut yönetim kurulunca görevlendirilen kişi veya kişiler tarafından yapılır,
(3) Tüm pay sahiplerini alacak şekilde toplantı yerinin hazırlanmasına, toplantı sırasında ihtiyaç duyulacak kırtasiyenin, dokümanların, araç ve gereçlerin toplantı yerinde hazır bulundurulmasına ilişkin görevler yönetim kurulunca yerine getirilir.
Toplantının açılması
Madde 6 –
(1) Toplantı şirket merkezinin bulunduğu yerde veya Yönetim Kurulu'nun kararı üzerine Ortaklık merkezinin bulunduğu mülki idare biriminin başka bir yerinde, önceden ilan edilmiş zamanda (Kanunun 416 ncı maddesinde belirtilen çağrısız toplantı hükümleri saklıdır) yönetim kurulu başkanı ya da başkan vekili veya yönetim kurulu üyelerinden birisi tarafından, Kanunun 418 inci ve 421 inci maddelerinde belirtilen nisapların sağlandığının bir tutanakla tespiti üzerine açılır.

Toplantı başkanlığının oluşturulması
Madde 7-
(1) Bu İç Yönergenin 6 ncı maddesi hükmü uyarınca toplantıyı açan kişinin yönetiminde öncelikle önerilen adaylar arasından genel kurulun yönetiminden sorumlu olacak pay sahibi olma zorunluluğu da bulunmayan bir başkan ve gerek görülürse başkan yardımcısı seçilir.
(2) Başkan tarafından en az bir tutanak yazmanı ve gerekli görülürse yeteri kadar oy toplama memuru görevlendirilir. Başkan tarafından ayrıca, elektronik genel kurul sisteminin teknik işlemlerini toplantı anında yürütmek üzere uzman kişiler görevlendirilebilir.
(3) Toplantı başkanlığı, toplantı tutanağını ve bu tutanağa dayanak oluşturan diğer evrakı imzalama hususunda yetkilidir.
(4) Toplantı başkanı genel kurul toplantısını yönetirken Kanuna, esas sözleşmeye ve bu İç Yönerge hükümlerine uygun hareket eder.
Toplantı başkanlığının görev ve yetkileri
Madde 8 –
(1) Toplantı başkanlığı, başkanın yönetiminde aşağıda belirtilen görevleri yerine getirir:
a) Toplantının ilanda gösterilen adreste yapılıp yapılmadığını ve esas sözleşmede' belirtilmişse toplantı yerinin buna uygun olup olmadığını incelemek.
b) Genel kurulun toplantıya, esas sözleşmede gösterilen şekilde, internet sitesi açmakla yükümlü olan şirketlerin internet sitesinde ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde yayımlanan ilanla çağrılıp çağrılmadığını, bu çağrının, ilan ve toplantı günleri hariç olmak üzere, SPK mevzuatı aksini gerektirmedikçe toplantı tarihinden en az iki hafta önce yapılıp yapılmadığını, TTK ve SPK mevzuatında aksi öngörülmedikçe pay defterinde yazılı pay sahiplerine, önceden şirkete pay senedi veya pay sahipliğini ispatlayıcı belge vererek adreslerini bildiren pay sahiplerine, toplantı günü ile gündem ve ilanın çıktığı veya çıkacağı gazetelerin iadeli taahhütlü mektupla bildirilip bildirilmediğini incelemek ve bu durumu toplantı tutanağına geçirmek,
c) Toplantı yerine giriş yetkisi olmayanların, toplantıya girip girmediklerini ve toplantı yerine girişle ilgili olarak bu iç Yönergenin 5 inci maddesinin ikinci fıkrasında hüküm altına alınan görevlerin yönetim kurulunca yerine getirilip getirilmediğini kontrol etmek.
ç) Genel kurulun, Kanunun 416 ncı maddesi uyarınca çağrısız toplanması halinde pay sahiplerinin veya temsilcilerinin tümünün hazır bulunup bulunmadığını, toplantının bu şekilde yapılmasına itiraz olup olmadığını ve nisabın toplantı sonuna kadar korunup korunmadığını incelemek.
d) Değişikliğe gidilmiş ise değişiklikleri de içeren esas sözleşmenin, pay defterinin, yönetim kurulu yıllık faaliyet raporunun, denetçi raporlarının, finansal tabloların, gündemin, gündemde esas sözleşme değişikliği varsa yönetim kurulunca hazırlanmış değişiklik tasarısının, esas sözleşme değişikliği Gümrük ve Ticaret Bakanlığının iznine tabi olması durumunda ise Bakanlıktan alınan izin yazısı ve eki değişiklik tasarısının, yönetim kurulu tarafından düzenlenmiş hazır bulunanlar listesinin, genel kurul erteleme üzerine toplantıya çağrılmışsa bir önceki toplantıya ilişkin erteleme tutanağının ve toplantıya ilişkin diğer gerekli belgelerin eksiksiz bir biçimde toplantı yerinde bulunup bulunmadığım tespit etmek ve bu durumu toplantı tutanağında belirtmek.
e) Hazır bulunanlar listesini imzalamak suretiyle asaleten veya temsilen genel kurala katılanların kimlik kontrolünü itiraz veya lüzum üzerine yapmak ve temsil belgelerinin doğruluğunu kontrol etmek.
f) Murahhas üyeler ile en az bir yönetim kurulu üyesinin ve denetime tabi şirketlerde denetçinin toplantıda hazır olup olmadığını tespit etmek ve bu durumu toplantı tutanağında belirtmek.
g) Gündem çerçevesinde genel kurul çalışmalarını yönetmek, Kanunda belirtilen istisnalar haricinde gündem dışına çıkılmasını önlemek, toplantı düzenini sağlamak, bunun için gerekli tedbirleri almak.
ğ) Birleşimleri ve oturumları açmak, kapatmak ve toplantıyı kapatmak.
h) Müzakere edilen hususlara ilişkin karar, tasarı, tutanak, rapor, öneri ve benzeri belgeleri genel kumla okumak ya da okutmak ve bunlarla ilgili konuşmak isteyenlere söz vermek.
ı) Genel kurulca verilecek kararlara ilişkin oylama yaptırmak ve sonuçlarını bildirmek.
i) Toplantı için asgari nisabın toplantının başında, devamında ve sonunda muhafaza edilip edilmediğini, kararların Kanun ve esas sözleşmede öngörülen nisaplara uygun olarak alınıp alınmadığını gözetmek.
j) Kanunun 428 inci maddesinde belirtilen temsilciler tarafından yapılan bildirimleri genel kurula açıklamak.
k) Kanunun 436 ncı maddesi uyarınca, oy hakkından yoksun olanların anılan maddede belirtilen kararlarda oy kullanmalarını önlemek, oy hakkına ve imtiyazlı oy kullanımına Kanun ve esas sözleşme uyarınca getirilen her türlü sınırlamayı gözetmek.
l) Sermayenin yirmide birine sahip pay sahiplerinin istemi üzerine finansal tabloların müzakeresi ve buna bağlı konuların görüşülmesini, genel kurulun bu konuda karar almasına gerek olmaksızın bir ay sonra yapılacak toplantıda görüşülmek üzere ertelemek.
m) Genel kurul çalışmalarına ait tutanakların düzenlenmesini sağlamak, itirazları tutanağa geçirmek, karar ve tutanakları imzalamak, toplantıda alınan kararlara ilişkin lehte ve aleyhte kullanılan oyları hiçbir tereddüde yer vermeyecek şekilde toplantı tutanağında belirtmek.
n) Toplantı tutanağını, yönetim kurulu yıllık faaliyet raporunu, denetime tabi şirketlerde denetçi raporlarını, finansal tabloları, hazır bulunanlar listesini, gündemi, önergeleri, varsa seçimlerin oy kâğıtlarını ve tutanaklarını ve toplantıyla ilgili tüm belgeleri toplantı bitiminde bir tutanakla hazır bulunan yönetim kurulu üyelerinden birine teslim etmek.

Gündemin görüşülmesine geçilmeden önce yapılacak işlemler
Madde 9-
(1) Toplantı başkanı, genel kumla toplantı gündemini okur veya okutur. Başkan tarafından gündem maddelerinin görüşülme sırasına ilişkin bir değişiklik önerisi olup olmadığı sorulur, eğer bir öneri varsa bu dutum genel kurulun onayına sunulur. Toplantıda hazır bulunan oyların çoğunluğunun kararıyla gündem maddelerinin görüşülme sırası değiştirilebilir.

Gündem ve gündem maddelerinin görüşülmesi
Madde 10 –
(1) Olağan genel kurul gündeminde aşağıdaki hususların yer alması zorunludur:
a) Açılış ve toplantı başkanlığının oluşturulması.
b) Yönetim kurulu yıllık faaliyet raporunun, denetime tabi şirketlerde denetçi raporlarının ve finansal tabloların görüşülmesi
c) Yönetim kurulu üyeleri ile varsa denetçilerin ibraları.
ç) Süresi dolan yönetim kurulu üyeleri ile denetime tabi şirketlerde denetçinin seçimi.
d) Yönetim kurulu üyelerinin ücretleri ile huzur hakkı, ikramiye ve prim gibi haklarının belirlenmesi.
e) Kârın kullanım şeklinin, dağıtımının ve kazanç payları oranlarının belirlenmesi,
f) Varsa esas sözleşme değişikliklerinin görüşülmesi.
g) Gerekli görülen diğer konular.
(2) Olağanüstü genel kurul toplantısının gündemini, toplantı yapılmasını gerektiren sebepler oluşturur.
(3) Aşağıda belirtilen istisnalar dışında, toplantı gündeminde yer almayan konular görüşülemez ve karara bağlanamaz:
a) Ortakların tamamının hazır bulunması halinde, gündeme oybirliği ile konu ilave edilebilir.
b) Kanunun 438 inci maddesi uyarınca, herhangi bir pay sahibinin özel denetim talebi, gündemde yer alıp almadığına bakılmaksızın genel kurulca karara bağlanır.
c) Yönetim kurulu üyelerinin görevden alınmaları ve yenilerinin seçimi hususları, yıl sonu finansal tabloların müzakeresi maddesiyle ilgili sayılır ve gündemde konuya ilişkin madde bulunup bulunmadığına bakılmaksızın istem halinde doğrudan görüşülerek karar verilir.
ç) Gündemde madde bulunmasa bile yolsuzluk, yetersizlik, bağlılık yükümünün ihlali, birçok şirkette üyelik sebebiyle görevin ifasında güçlük, geçimsizlik, nüfuzun kötüye kullanılması gibi haklı sebeplerin varlığı halinde, yönetim kurulu üyelerinin görevden alınması ve yerine yenilerinin seçilmesi hususları genel kurulda hazır bulunanların oy çokluğuyla gündeme alınır.
(4) Genel kurulda müzakere edilerek karara bağlanmış gündem maddesi, hazır bulunanların oy birliği ile karar verilmedikçe yeniden görüşülüp karara bağlanamaz.
(5) Yapılan denetim sonucunda veya herhangi bir sebeple Bakanlıkça, şirket genel kurulunda görüşülmesi istenen konular gündeme konulur.
(6) Gündem, genel kurulu toplantıya çağıran tarafından belirlenir.

Toplantıda söz alma
Madde 11 –
(1) Görüşülmekte olan gündem maddesi üzerinde söz almak isteyen pay sahipleri veya diğer ilgililer durumu toplantı başkanlığına bildirirler. Başkanlık söz alacak kişileri genel kurula açıklar ve başvuru sırasına göre bu kişilere söz hakkı verir. Kendisine söz şırası gelen kişi, toplantı yerinde bulunmuyor ise söz hakkını kaybeder. Konuşmalar, bunun için ayrılan yerden, genel kumla hitaben yapılır. Kişiler kendi aralarında konuşma sıralarını değiştirebilirler. Konuşma süresinin sınırlandırılması halinde, sırası gelip konuşmasını yapan bir kişi, konuşma süresi dolduğu zaman, ancak kendinden sonra konuşacak ilk kişi konuşma hakkını verdiği takdirde konuşmasını, o kişinin konuşma süresi içinde tamamlamak koşuluyla sürdürebilir. Diğer bir biçimde konuşma süresi uzatılamaz.
(2) Toplantı başkanınca, görüşülen konular hakkında açıklamada bulunmak isteyen yönetim kurulu üyeleri ile denetçiye sıraya bakılmaksızın söz verilebilir.
(3) Konuşmaların süresi, başkanın veya pay sahiplerinin önerisi üzerine, gündemin yoğunluğu, görüşülmesi gerekli konuların çokluğu, önemi ve söz almak isteyenlerin sayısına göre genel kurulca kararlaştırılır. Bu gibi durumlarda, genel kurul, önce konuşma süresinin sınırlanmasının gerekip gerekmeyeceğini ve sonra da sürenin ne olacağı konularında, ayrı ayrı oylamayla karar verir.
(4) Kanunun 1527 nci maddesi uyarınca genel kurula elektronik ortamda katılan pay sahiplerinin veya temsilcilerinin görüş ve önerilerini iletmelerine ilişkin olarak anılan madde ve alt düzenlemelerde belirlenmiş usul ve esaslar uygulanır.

Oylama ve oy kullanma usulü
Madde 12 –
(1) Oylamaya başlamadan önce, toplantı başkanı, oylanacak konuyu genel kurula açıklar. Bir karar taslağının oylaması yapılacak ise, bu yazılı olarak saptanıp okunduktan sonra, oylamaya geçilir. Oylamaya geçileceği açıklandıran sonra, ancak usul hakkında söz istenebilir, Bu sırada, talep etmesine rağmen kendisine söz verilmemiş pay sahibi varsa, hatırlatması ve Başkanca doğrulanması koşuluyla konuşma hakkını kullanır. Oylamaya geçildikten sonra söz verilmez.
(2) Toplantıda görüşülen konulara ilişkin oylar, el kaldırmak veya ayağa kalkmak ya da ayrı ayrı kabul veya ret denilmek suretiyle kullanılır.
Bu oylar toplantı başkanlığınca sayılır. Gerektiğinde, başkanlık, oy sayımında yardımcı olmak üzere yeter sayıda kişiyi görevlendirebilir. El kaldırmayanlar, ayağa kalkmayanlar veya herhangi bir. şekilde beyanda bulunmayanlar "ret" oyu vermiş sayılır ve bu oylar değerlendirmede ilgili kararın aleyhinde verilmiş kabul edilir.
(3) Kanunun 1527 nci maddesi uyarınca genel kurula elektronik ortamda katılan pay sahiplerinin veya temsilcilerinin oy kullanmalarına ilişkin olarak anılan, madde ve alt düzenlemelerde belirlenmiş usul ve esaslar uygulanır.

Toplantı tutanağının düzenlenmesiMadde 13 –
(1) Toplantı başkanınca, pay sahiplerini veya temsilcilerini, bunların sahip oldukları payları, grupları, sayıları ve itibari değerlerini gösteren hazır bulunanlar listesi imzalanır, genel kurulda sorulan soruların ve verilen cevapların özet olarak, alınan kararların ve her bir karar için kullanılan olumlu ve olumsuz oyların sayılarının tutanakta açık bir şekilde gösterilmesi ile tutanağın Kanun ve ilgili mevzuatta belirtileri esaslara uygun olarak düzenlenmesi sağlanır.
(2) Genel kurul tutanağı toplantı yerinde ve toplantı sırasında daktiloyla, bilgisayarla veya okunaklı şekilde mürekkepli kalem kullanılmak suretiyle el yazısıyla düzenlenir. Tutanağın bilgisayarda yazılabilmesi için toplantı yerinde çıktıların alınmasına imkân sağlayacak bir yazıcının olması şarttır.
(3) Tutanak en az iki nüsha halinde düzenlenir ve tutanağın her sayfası, toplantı başkanlığı ile katılmış olması halinde Bakanlık temsilcisi tarafından imzalanır.
(4) Tutanakta; şirketin ticaret ünvanı, toplantı tarihi ve yeri, şirketin paylarının toplam itibari değeri ve pay adedi, toplantıda asaleten ve temsilen olmak üzere temsil edilen toplam pay adedi, katılmışsa Bakanlık temsilcisinin adı ve soyadı ile görevlendirme yazısının tarih ve sayısı, toplantı ilanlı yapılıyorsa davetin ne surette yapıldığı, ilansız yapılıyorsa bunun belirtilmesi zorunludur.

(Devamı 448.Sayfada)

(Baştarafı447. Sayfada)

(5) Toplantıda alınan kararlara ilişkin oy miktarları, hiçbir tereddütte yer vermeyecek şekilde rakamla ve yazıyla tutanakta belirtilir.
(6) Toplantıda alınan kararlara olumsuz oy veren ve bu muhalefetini tutanağa geçirtmek isteyenlerin adı, soyadı ve muhalefet gerekçeleri tutanağa yazılır.
(7) Muhalefet gerekçesinin yazılı olarak verilmesi halinde, bu yazı tutanağa eklenir. Tutanakta, muhalefetini belirten ortağın veya temsilcisinin adı, soyadı yazılır ve muhalefet yazısının ekte olduğu belirtilir. Tutanağa eklenen muhalefet yazısı toplantı başkanlığı ve katılmışsa Bakanlık temsilcisi tarafından imzalanır.

Toplantı sonunda yapılacak işlemler
Madde 14-
(1) Toplantı başkanı, toplantı sonunda tutanağının bir nüshasını ve genel kurulla ilgili diğer tüm evrakı toplantıda hazır bulunan yönetim kuruta üyelerinden birine teslim eder. Taraflar arasında düzenlenecek ayrı bir tutanakla bu durum tespit edilir.
(2) Yönetim Kurulu, toplantı tarihinden itibaren en geç on beş gün içerisinde, tutanağın noterce onaylanmış bir suretini ticaret sicili müdürlüğüne vermek ve bu tutanakta yer alan tescil ve ilana tabi hususları tescil ve ilan ettirmekle yükümlüdür.
(3) Tutanak, internet sitesi açmakla yükümlü olan şirketlerce genel kurul tarihinden itibaren en geç beş gün içerisinde internet sitesine de konulur.
(4) Toplantı başkanı ayrıca, hazır bulunanlar listesinin, gündemin ve genel kurul toplantı tutanağının bir nüshasını katılmış olması halinde Bakanlık temsilcisine teslim eder.

Toplantıya elektronik ortamda katılma
Madde 15-
(1) Genel kurul toplantısına Kanunun 1527 nci maddesi uyarınca elektronik ortamda katılma imkânı tanındığı durumda yönetim kurulunca ve toplantı başkanlığınca yerine getirilecek işlemler Kanunun 1527 nci maddesi ve ilgili mevzuat dikkate alınarak ifa edilir.

Üçüncü Bölüm
Çeşitli Hükümler
Bakanlık temsilcisinin katılımı ve genel kurul toplantısına ilişkin belgeler
Madde 16.

(1) Bakanlık temsilcisinin katılımı zorunlu olan toplantılar için temsilcinin istenmesine ve bu temsilcinin görev ve yetkilerine ilişkin Anonim Şirketlerin Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmelik hükümleri saklıdır.
(2) Genel kurula katılabilecekler ve hazır bulunanlar listesinin hazırlanmasında, genel kurulda kullanılacak temsil belgeleri ile toplantı tutanağının düzenlenmesinde birinci fıkrada belirtilen Yönetmelik hükümlerine uyulması zorunludur.
İç Yönergede öngörülmemiş durumlar
Madde 17 –
(1) Toplantılarda, bu İç Yönergede öngörülmemiş bir durumla karşılaşılması halinde genel kurulca verilecek karar doğrultusunda hareket edilir.
(2) Bu İç Yönergede düzenlenen hususlara ilişkin olarak Sermaye Piyasası mevzuatında farklı bir düzenleme olması halinde, SPK mevzuatına uygun hareket edilir.
İç Yönergenin kabulü ve değişiklikler
Madde 18 –
(1) Bu İç Yönerge, Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı genel kurulunun onayı ile yönetim kurulu tarafından yürürlüğe konulur, tescil ve ilan edilir. İç Yönergede yapılacak değişiklikler de aynı usule tabidir.
İç Yönergenin yürürlüğü
Madde 19 –
(1) Bu İç Yönerge, Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı'nın ..... tarihli genel kurul toplantısında kabul edilmiş olup, Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ilanı tarihinde yürürlüğe girer.

TÜRK HAVA YOLLARI A.O. 2012 YILI KAR DAĞITIM TABLOSU (TL)			
1. Ödenmiş / Çıkarılmış Sermaye			1.200.000.000
2. Toplam Yasal Yedek Akçe (Yasal Kayıtlara Göre)			55.692.565
Esas sözleşme uyarınca kar dağıtımında imtiyaz var ise söz konusu imtiyaza ilişkin bilgi			YOK
		SPK'ya Göre	Yasal Kayıtlara Göre
3.	Dönem Karı	1.357.574.068	1.237.875.157
4.	Ödenecek Vergiler (-)	224.206.835	23.486.214
5.	Net Dönem Karı (=)	1.133.367.233	1.214.388.943
6.	Geçmiş Yıllar Zararları (-)		1.040.021.112
7.	Birinci Tertip Yasal Yedek (-)	8.718.392	8.718.392
8.	NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARI (=)	1.124.648.841	165.649.439
9.	Yıl içinde yapılan bağışlar (+)	101.760	
10.	Birinci temettünün hesaplanacağı bağışlar eklenmiş net dağıtılabilir dönem karı	1.124.750.601	
11.	Ortaklara Birinci Temettü	154.321.349	
	- Nakit	154.321.349	
	- Bedelsiz		
	- Toplam	154.321.349	
12.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine Dağıtılan Temettü		
13.	Yönetim kurulu üyelerine, çalışanlara vb.'e temettü		
14.	İntifa Senedi Sahiplerine Dağıtılan Temettü		
15.	Ortaklara İkinci Temettü		
16.	İkinci Tertip Yasal Yedek Akçe	11.328.090	
17.	Statü Yedekleri		
18.	Özel Yedekler		
19.	OLAĞANÜSTÜ YEDEK	959.101.162	
20.	Dağıtılması Öngörülen Diğer Kaynaklar	198.959.553	
	- Geçmiş Yıl Karı		
	- Olağanüstü Yedekler	198.959.553	
	- Kanun ve Esas Sözleşme Uyarınca Dağıtılabilir Diğer Yedekler		

DAĞITILAN KAR PAYI ORANI HAKKINDA BİLGİ				
PAY BAŞINA TEMETTÜ BİLGİLERİ				
	GRUBU	TOPLAM TEMETTÜ TUTARI (TL)	1 TL NOMİNAL DEĞERLİ HİSSEYE İSABET EDEN TEMETTÜ	
			TUTARI (TL)	ORAN (%)
	A	353.280.902,39	0,2944	29,44%
BRÜT	C	0,00	0,2944	29,44%
	TOPLAM	353.280.902,39	0,2944	29,44%
NET	A	327.288.767,03	0,2727	27,27%
	C	0,00	0,2944	29,44%
	TOPLAM	327.288.767,03	0,2727	27,27%

DAĞITILAN KAR PAYININ BAĞIŞLAR EKLENMİŞ NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARINA ORANI	
ORTAKLARA DAĞITILAN KAR PAYI TUTARI (TL)	ORTAKLARA DAĞITILAN KAR PAYININ BAĞIŞLAR EKLENMİŞ NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARINA ORANI (%)
353.280.902,39	31,41%

PAY BAŞINA TEMETTÜ BİLGİLERİ (NAKİT VE BEDELSİZ DAĞILIMI)				
	GRUBU	TOPLAM TEMETTÜ TUTARI (TL)	1 TL NOMİNAL DEĞERLİ HİSSEYE İSABET EDEN TEMETTÜ	
			TUTARI (TL)	ORAN (%)
BRÜT	Nakit	173.280.902,39	0,1444	14,44%
	Bedelsiz	180.000.000,00	0,1500	15,00%
	TOPLAM	353.280.902,39	0,2944	29,44%
NET	Nakit	147.288.767,03	0,1227	12,27%
	Bedelsiz	180.000.000,00	0,1500	15,00%
	TOPLAM	327.288.767,03	0,2727	27,27%

(5/A)(17/210819)

DÜZELTMELER

İSTANBUL

Sicil No: 32986

Ticaret Ünvanı:
YAPI KREDİ SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nin 10.04.2013 tarih ve 8297 sayılı nüshasının 541. ila 1678. sayfaları arasında (194120) numara ile yayımlanan bilanço anında; 1663. sayfada "31 Aralık 2012 Tarihi İtibariyle Ayrıntılı Konsolide Olmayan Gelir Tablosu 1. Teknik Bölüm" sehven eksik yayımlanmış olup, ilgili tablo aşağıda yazılı olduğu şekilde düzeltilmiştir, ilan olunur.

Yapı Kredi Sigorta A.Ş.

31 Aralık 2012 Tarihi İtibariyle
Ayrıntılı Konsolide Olmayan Gelir Tablosu
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

I-TEKNİK BÖLÜM

	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2012	Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2011
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		920.873.673	741.645.108
1-Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		838.952.821	671.049.938
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	1.21 ve 24	929.942.001	744.348.363
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	1.227.360.863	973.097.747
1.1.2- Reasürore Devredilen Primler (-)	10 ve 24	(290.269.856)	(223.702.784)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	1.25 ve 24	(7.169.006)	(5.046.600)
1.2-Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	47.5	(93.388.495)	(69.497.624)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(131.922.332)	(137.857.188)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	38.405.012	65.305.177
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (-)	0 ve 2.25	128.825	3.054.387
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	47.5	2.399.315	(3.800.801)
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		2.399.315	(3.800.801)
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		78.126.194	65.131.834
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		4.101.766	2.740.315
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		4.101.766	2.740.315
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri(-)		(307.108)	2.723.021
B- Hayat Dışı Teknik Gider		(835.297.741)	(680.917.903)
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(617.013.763)	(506.269.307)
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(585.395.475)	(495.939.890)
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		(685.250.333)	(569.819.655)
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	99.854.858	73.879.765
1.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	47.5	(31.618.288)	(10.329.417)
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		(28.390.878)	(53.306.279)
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(3.227.410)	42.976.862
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(339.208)	(1.129.536)
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)	47.5	(339.208)	(1.129.536)
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	47.5	(5.172.515)	(1.487.062)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(212.772.255)	(172.031.998)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	
5.1- Matematik Karşılıkları(-)		-	
5.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı(+)		-	
6- Diğer Teknik Giderler (-)		-	
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler(+)		-	
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (-)		-	
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		85.575.932	60.727.205
D- Hayat Teknik Gelir		-	-
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		-	-
1.1.2- Reasürore Devredilen Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1-Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-
1.2.2Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.3.1.- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2.- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2-Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
4.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		-	-
4.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-
5- Tahakkuk Eden Rücu ve SovtajGelirleri (+)		-	-
E- Hayat Teknik Gider		-	-
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		-	-
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
3.1- Matematik Karşılıklar (-)		-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılıklar)		-	-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılıklar Reasürör Payı (+)		-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılıklar)		-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
6- Yatırım Giderleri(-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- TeknikBölümDengesi- Hayat (D -E)		-	-
G- EmeklilikTeknikGelir		-	-
1- Fon İşletim Gelirleri		-	-
2- Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
3- Giriş Aidatı Gelirleri		-	-
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		-	-
H- Emeklilik Teknik Gideri		-	-
1- Fon İşletim Giderleri (-)		-	-
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
4- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)		-	-

(10/A)(17/215913)